

1. ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΟΧΗΣ ΤΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΤΥΑΚΗΣ ΠΥΛΗΣ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΤΟΥ ECHA (Έκδοση 4.2 – 27/12/2021)

ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΔΙΑΔΙΚΤΥΑΚΗ ΠΥΛΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΤΟΥ ECHA, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟΥΣ ΑΚΟΛΟΥΘΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΠΟΥ ΔΙΕΠΟΥΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΤΥΑΚΗΣ ΠΥΛΗΣ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΤΟΥ ECHA. ΓΙΑ ΝΑ ΣΥΜΦΩΝΗΣΕΤΕ ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΤΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΚΑΝΤΕ ΚΛΙΚ ΣΤΟ «ΣΥΜΦΩΝΩ». ΕΑΝ ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΜΕ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΤΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΚΑΝΤΕ ΚΛΙΚ ΣΤΟ «ΔΕΝ ΣΥΜΦΩΝΩ». ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΗ ΔΙΑΔΙΚΤΥΑΚΗ ΠΥΛΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΤΟΥ ECHA, ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ Η ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΗ ΑΠΟΔΟΧΗ ΤΩΝ ΠΑΡΟΝΤΩΝ ΟΡΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΩΝ.

1. Ορισμοί

- (α) Εκτός εάν ορίζεται ρητά το αντίθετο, οι όροι που χρησιμοποιούνται στο παρόν έγγραφο έχουν την ακόλουθη έννοια:

ECHA	Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων που συστάθηκε στο Ελσίνκι της Φινλανδίας το 2007.
ECHA Submission Portal (Διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA)	το κεντρικό σύστημα ΤΠ που περιλαμβάνει την επίσημη διαδικτυακή εφαρμογή της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA, τη λειτουργία διαβίβασης μεταξύ συστημάτων (S2S) και τον δικτυακό τόπο, όπως προβλέπεται για την υποβολή των δεδομένων που απαιτούνται βάσει της καλυπτόμενης νομοθεσίας και για την πρόσβαση σε κάθε επικοινωνία που σχετίζεται με την εν λόγω υποβολή. Το σύστημα στηρίζει τις απαιτήσεις της καλυπτόμενης νομοθεσίας και κάθε συναφούς νομοθεσίας.
EFSA	η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων που συστάθηκε στην Πάρμα της Ιταλίας.
Άλλα δικαιώματα ιδιοκτησίας	άλλα δικαιώματα πλην των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, πιθανών δικαιωμάτων χρήσης και γνωστοποίησης των ονομάτων των προσώπων και νομικών οντοτήτων που υπόκεινται στις διατάξεις της καλυπτόμενης νομοθεσίας και οποιασδήποτε συναφούς νομοθεσίας.
Ανακοίνωση	κάθε έγγραφο το οποίο τίθεται στη διάθεση του συμβαλλόμενου μέρους εντός καθορισμένης χρονικής περιόδου.
Αρμόδια αρχή	για τις υποβολές βάσει του άρθρου 45 του κανονισμού CLP, ο φορέας που ορίζεται ως αρμόδιος για την εφαρμογή του άρθρου 45 του κανονισμού CLP και της σχετικής νομοθεσίας. Για τις υποβολές βάσει του άρθρου 9 παράγραφος 1 στοιχείο θ) της ΟΠΑ και για τις υποβολές βάσει άλλης καλυπτόμενης νομοθεσίας, αυτό σημαίνει κάθε αρχή σε εθνικό ή ενωσιακό επίπεδο η οποία είναι επιφορτισμένη με την εφαρμογή συγκεκριμένων πτυχών της καλυπτόμενης νομοθεσίας, όποτε απαιτείται η υποβολή κανονιστικών δεδομένων.
Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα	κάθε πληροφορία που αφορά ταυτοποιημένο ή ταυτοποιήσιμο φυσικό πρόσωπο.

Διεπαφή S2S	η ειδική διεπαφή που προσδιορίζει τη μορφή και τις απαιτήσεις που πρέπει να ακολουθεί το σύστημα του πελάτη ώστε να διασφαλίζεται η αυτοματοποιημένη διαβίβαση των κανονιστικών δεδομένων στον ECHA μέσω της λειτουργίας S2S·
Καλυπτόμενη νομοθεσία	Ο κανονισμός CLP και συγκεκριμένα οι υποβολές βάσει του άρθρου 45 του εν λόγω κανονισμού, η ΟΠΑ και ιδίως οι υποβολές βάσει του άρθρου 9 παράγραφος 1 στοιχείο θ) της ΟΠΑ και ο κανονισμός για τα ΦΠΠ·
Κανονισμός CLP	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 για την ταξινόμηση, την επισήμανση και τη συσκευασία των ουσιών και των μειγμάτων, την τροποποίηση και την κατάργηση των οδηγιών 67/548/ΕΟΚ και 1999/45/ΕΚ και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006·
Κανονισμός για τα ΦΠΠ	κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1381·
Κανονιστικά δεδομένα	κάθε δεδομένο το οποίο περιλαμβάνεται στην υποβολή και το οποίο απαιτείται βάσει της καλυπτόμενης νομοθεσίας, οι πληροφορίες ή οι ανακοινώσεις που υποβάλλονται για την εκπλήρωση των απαιτήσεων της καλυπτόμενης νομοθεσίας και οποιασδήποτε σχετικής νομοθεσίας·
Κλειδί S2S	δημιουργούμενο αναγνωριστικό ταυτότητας το οποίο επιτρέπει στο συμβαλλόμενο μέρος να χρησιμοποιεί τη λειτουργία S2S·
Λειτουργία «ξένος χρήστης»	Λειτουργία που επιτρέπει σε εκπρόσωπο τρίτου μέρους να υποβάλλει κανονιστικά δεδομένα εξ ονόματος του συμβαλλόμενου μέρους με σκοπό την εκπλήρωση των κανονιστικών υποχρεώσεων του συμβαλλόμενου μέρους βάσει της καλυπτόμενης νομοθεσίας·
Λειτουργία S2S	η λειτουργία «διαβίβασης μεταξύ συστημάτων» (S2S) που επιτρέπει την άμεση αυτοματοποιημένη διαβίβαση κανονιστικών δεδομένων στη διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA από το ηλεκτρονικό σύστημα/σύστημα πληροφοριών κάποιου συμβαλλόμενου μέρους, με τη χρήση της ειδικής διεπαφής S2S και του κλειδιού S2S που δημιουργείται για τη χρήση της λειτουργίας·
Λογαριασμός ECHA	η διαδικτυακή πλατφόρμα την οποία έχει θέσει σε εφαρμογή ο ECHA για τη δημιουργία προσωπικών λογαριασμών χρήστη, μέσω των οποίων τα συμβαλλόμενα μέρη μπορούν να εγγραφούν στις υπηρεσίες και στις εφαρμογές ΤΠ του ECHA. Στο πλαίσιο ενός λογαριασμού ECHA, ο διαχειριστής νομικής οντότητας μπορεί να χορηγεί σε χρήστες της ομάδας του δικαιώματα πρόσβασης στις υπηρεσίες και στις εφαρμογές ΤΠ του ECHA, καθώς και να ανακαλεί τα εν λόγω δικαιώματα·
ΟΠΑ	Οδηγία 2008/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, για τα απόβλητα και την κατάργηση ορισμένων οδηγιών.
Όροι και προϋποθέσεις	οι παρόντες όροι και προϋποθέσεις, όπως ισχύουν και τροποποιούνται από καιρού εις καιρόν·

Συγκατάθεση	κάθε ένδειξη βουλήσεως, ελεύθερη, συγκεκριμένη, ρητή και εν πλήρει επιγνώσει, με την οποία το υποκείμενο των δεδομένων εκδηλώνει ότι συμφωνεί, με δήλωση ή με σαφή θετική ενέργεια, να αποτελέσουν αντικείμενο επεξεργασίας τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν·
Συμβαλλόμενο μέρος	κάθε νομική οντότητα που έχει εγγραφεί/συνδεθεί στη διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA με σκοπό να αποκτήσει δικαιώματα πρόσβασης και να της επιτραπεί να υποβάλει κανονιστικά δεδομένα και/ή οντότητα που ενεργεί για λογαριασμό της νομικής οντότητας (π.χ. μέσω της λειτουργίας «ξένος χρήστης»·
Σύστημα πελάτη	κάθε σύστημα τεχνολογίας πληροφοριών/ηλεκτρονικό σύστημα που χρησιμοποιείται από συμβαλλόμενο μέρος για την αυτοματοποιημένη υποβολή κανονιστικών δεδομένων μέσω της λειτουργίας διαβίβασης μεταξύ συστημάτων·
Υπεύθυνος οργανισμός	ο ECHA ή η EFSA ως ο υπεύθυνος οργανισμός βάσει της συναφούς καλυπτόμενης νομοθεσίας για την επεξεργασία των κανονιστικών δεδομένων ή αμφότεροι, οσάκις αναφέρονται ως υπεύθυνοι οργανισμοί·
Υποκείμενο των δεδομένων	ταυτοποιημένο ή ταυτοποιήσιμο φυσικό πρόσωπο.
Χρήστης	το πρόσωπο ή τα πρόσωπα που το συμβαλλόμενο μέρος έχει ορίσει και εξουσιοδοτήσει να έχουν πρόσβαση και να χρησιμοποιούν τη διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA·

- (β) Οι επικεφαλίδες παρέχονται μόνο για λόγους ευκολότερης αναφοράς και δεν αποτελούν μέρος των παρόντων όρων και προϋποθέσεων. Οι λέξεις που εκφέρονται στον ενικό αριθμό περιλαμβάνουν και τον πληθυντικό αριθμό και αντιστρόφως, οι λέξεις που δηλώνουν ένα γένος περιλαμβάνουν όλα τα γένη και οι λέξεις που δηλώνουν πρόσωπα περιλαμβάνουν και εταιρείες και αντιστρόφως.

2. Η υπηρεσία της ΔΙΑΔΙΚΤΥΑΚΗΣ ΠΥΛΗΣ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΤΟΥ ECHA

Η διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA παρέχει στα συμβαλλόμενα μέρη μια ψηφιακή πλατφόρμα για την εξέταση και/ή την υποβολή κανονιστικών δεδομένων στον υπεύθυνο οργανισμό. Επιπλέον, η διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA χρησιμεύει επίσης ως μέσο με το οποίο ο υπεύθυνος οργανισμός παρέχει στα μέρη τη δυνατότητα πρόσβασης σε κάθε επικοινωνία που σχετίζεται με τη χρήση της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA και την υποβολή κανονιστικών δεδομένων.

3. Αποδοχή και αναγνώριση των όρων και προϋποθέσεων

- (α) Η δυνατότητα πρόσβασης και χρήσης της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA χορηγείται στο συμβαλλόμενο μέρος υπό την επιφύλαξη και σύμφωνα με τους παρόντες όρους και προϋποθέσεις.
- (β) Για να αποκτήσει πρόσβαση στη διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA, το συμβαλλόμενο μέρος πρέπει πρώτα να συνδεθεί στη διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA, χρησιμοποιώντας το δικό του αναγνωριστικό (ή τα αναγνωριστικά) εγγεγραμμένου χρήστη και τον κωδικό (ή τους κωδικούς) πρόσβασης χρήστη που έχουν δημιουργηθεί στον λογαριασμό ECHA για τις εφαρμογές και τις υπηρεσίες ΤΠ και τις υπηρεσίες του ECHA. Η χρήση του λογαριασμού ECHA, στον βαθμό που είναι αναγκαία για την

πρόσβαση στις υπηρεσίες που παρέχονται από τη διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA, θεωρείται ότι αποτελεί τμήμα της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA και καλύπτεται από τους παρόντες όρους και προϋποθέσεις. Εάν το συμβαλλόμενο μέρος δεν διαθέτει αναγνωριστικό εγγεγραμμένου χρήστη ούτε κωδικό πρόσβασης χρήστη, πρέπει να δημιουργήσει λογαριασμό χρήστη στον λογαριασμό ECHA, ο οποίος αποτελείται από αναγνωριστικό χρήστη και κωδικό πρόσβασης χρήστη, και θα χρειαστεί να παράσχει τις απαιτούμενες πληροφορίες.

- (γ) Πριν από την εγγραφή του στη διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA, κάθε χρήστης πρέπει να διαβάζει και να συμφωνεί με τους παρόντες όρους και προϋποθέσεις κάνοντας κλικ στο πλήκτρο «Αποδοχή» χρησιμοποιώντας το αναγνωριστικό χρήστη και τον κωδικό πρόσβασης χρήστη. Εάν κάποιο συμβαλλόμενο μέρος ορίσει περισσότερους από έναν χρήστες, η υποχρέωση αυτή ισχύει για κάθε χρήστη. Ο ECHA διατηρεί το απόλυτο δικαίωμα να τροποποιήσει, κατά την αποκλειστική διακριτική του ευχέρεια, τους παρόντες όρους και προϋποθέσεις ανά πάσα στιγμή και με οποιονδήποτε τρόπο και οι χρήστες του συμβαλλόμενου μέρους θα κληθούν να διαβάσουν και να αποδεχτούν τους τροποποιημένους όρους και προϋποθέσεις κατά την πρώτη τους προσπάθεια σύνδεσης στη διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA μετά την πραγματοποίηση των τροποποιήσεων. Η σύνδεση και/ή η συνέχιση της χρήσης της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA συνεπάγεται ότι οι χρήστες του συμβαλλόμενου μέρους αποδέχονται τους παρόντες όρους και προϋποθέσεις, όπως έχουν τροποποιηθεί.
- (δ) Ισχύουν πρόσθετες διατάξεις και απαιτήσεις οι οποίες συνδέονται με τη χρήση της λειτουργίας S2S και εξετάζονται στην ενότητα 11 παρακάτω.

4. Προϋποθέσεις χρήσης

- (α) Τα συμβαλλόμενα μέρη έχουν το δικαίωμα να χρησιμοποιούν τη διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA με σκοπό την εκπλήρωση και/ή την εξακρίβωση των νομικών τους δεσμεύσεων ή των νομικών δεσμεύσεων των εταιρειών που εκπροσωπούν βάσει της καλυπτόμενης νομοθεσίας και οποιασδήποτε συναφούς νομοθεσίας. Η διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για άλλους σκοπούς.
- (β) Το συμβαλλόμενο μέρος συμφωνεί ότι κάθε χρήστης που χρησιμοποιεί το αναγνωριστικό ή τα αναγνωριστικά χρήστη και τον κωδικό ή τους κωδικούς πρόσβασης για σύνδεση στη διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA ενεργεί εξ ονόματος του συμβαλλόμενου μέρους και είναι νομίμως εξουσιοδοτημένος προς τούτο. Οποιαδήποτε αναφορά η οποία γίνεται στους παρόντες όρους και προϋποθέσεις σχετικά με τους χρήστες του συμβαλλόμενου μέρους που συνδέονται στη διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA ή συνεχίζουν να χρησιμοποιούν τη διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA ή έχουν με άλλο τρόπο πρόσβαση στη διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA περιλαμβάνει κάθε τέτοια πράξη που εκτελείται από οποιοδήποτε πρόσωπο το οποίο χρησιμοποιεί το αναγνωριστικό ή τα αναγνωριστικά χρήστη και/ή τον κωδικό ή τους κωδικούς πρόσβασης χρήστη του συμβαλλόμενου μέρους (είτε έχει λάβει εξουσιοδότηση από το συμβαλλόμενο μέρος είτε όχι).
- (γ) Το συμβαλλόμενο μέρος συμφωνεί να τηρεί επικαιροποιημένα τα στοιχεία των χρηστών του ανά πάσα στιγμή. Για τον σκοπό αυτόν, οι υπεύθυνοι οργανισμοί δύνανται να ζητήσουν από τους χρήστες να επιβεβαιώνουν τα στοιχεία τους σε ετήσια βάση.

5. Τεχνική υποστήριξη

- (α) Το συμβαλλόμενο μέρος αποδέχεται ότι τυχόν λειτουργίες οι οποίες προσφέρονται στη/από τη διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA υπόκεινται στις διατάξεις της ενότητας 7 των παρόντων όρων και προϋποθέσεων.
- (β) Η διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA περιλαμβάνει γραφείο υποστήριξης και υπηρεσίες τεχνικής υποστήριξης. Τα αιτήματα μπορούν να υποβάλλονται μέσω των

εντύπων αιτήματος παροχής πληροφοριών που διατίθενται στην ιστοσελίδα επικοινωνίας του υπεύθυνου οργανισμού. Όσον αφορά τον ECHA, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα επικοινωνίας του ECHA. Όσον αφορά τον EFSA, μπορείτε να στείλετε μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στο γραφείο εξυπηρέτησης (servicedesk@efsa.europa.eu). Κάθε πληροφορία που παρέχεται από τον ECHA για σκοπούς τεχνικής υποστήριξης μπορεί να χρησιμοποιείται από το συμβαλλόμενο μέρος αποκλειστικά και μόνο για τον σκοπό της χρήσης της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA και δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται για άλλους σκοπούς. Ο ECHA είναι υπεύθυνος μόνο για την παροχή των ζητούμενων πληροφοριών εντός εύλογης προθεσμίας, αναλόγως της περιπλοκότητας του αιτήματος και/ή των πληροφοριών που ζητούνται από το συμβαλλόμενο μέρος. Ο ECHA πραγματοποιεί όλες τις ενέργειες του σύμφωνα με τις πληροφορίες που λαμβάνει από το συμβαλλόμενο μέρος. Για τον λόγο αυτόν, ο ECHA δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για τυχόν σφάλματα ή παραλείψεις που περιέχουν οι πληροφορίες αυτές. Το συμβαλλόμενο μέρος φέρει την πλήρη ευθύνη για τα δεδομένα που του παρέχονται κατόπιν οποιουδήποτε αιτήματος για πληροφορίες.

- (γ) Σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις και με την επιφύλαξη των σκοπών τους, οι υπεύθυνοι οργανισμοί και, όπου προβλέπεται, οι αρμόδιες αρχές επιτρέπεται να έχουν πρόσβαση, να αναπαράγουν, να επανεξετάζουν, να χρησιμοποιούν, να εξάγουν και να αποθηκεύουν οποιαδήποτε από τις πληροφορίες που υποβάλλονται στη διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA εντός των περιορισμών που τους επιβάλλει η καλυπτόμενη νομοθεσία και σύμφωνα με οποιαδήποτε άλλη εφαρμοστέα νομοθεσία της Ένωσης. Εκτός από τις εμπιστευτικές πληροφορίες και τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, οι υπεύθυνοι οργανισμοί και οι αρμόδιες αρχές επιτρέπεται επίσης να αναφέρουν, να δημιουργούν παράγωγα έργα, να δημοσιεύουν ή να καθιστούν με άλλο τρόπο διαθέσιμα στο κοινό κανονιστικά δεδομένα σύμφωνα με τα θεσμικά τους καθήκοντα και στόχους, συμπεριλαμβανομένης, μεταξύ άλλων, της εφαρμογής της καλυπτόμενης νομοθεσίας και οποιασδήποτε σχετικής νομοθεσίας.
- (δ) Κατ' εξαίρεση από το στοιχείο γ) ανωτέρω, το συμβαλλόμενο μέρος αποδέχεται ότι οι υπεύθυνοι οργανισμοί μπορούν να αποθηκεύουν και να επεξεργάζονται, σε προσωρινή βάση, τις πληροφορίες που υποβάλλει το συμβαλλόμενο μέρος. Οι εν λόγω πληροφορίες είναι δυνατόν να υποβάλλονται σε επεξεργασία αποκλειστικά και μόνο για τους σκοπούς της παροχής υποστήριξης στο συμβαλλόμενο μέρος, όπου αυτό κρίνεται αναγκαίο για την επίλυση τυχόν τεχνικών ζητημάτων ή ζητημάτων που ενδέχεται να προκύψουν σε σχέση με υποβολές.
- (ε) Ειδικότερα όσον αφορά τα κανονιστικά δεδομένα που υποβάλλονται βάσει του άρθρου 9 παράγραφος 1 στοιχείο θ) της ΟΠΑ, το συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζει ότι, εκτός εάν αναφέρεται ρητά το αντίθετο, τα εν λόγω δεδομένα θα δημοσιοποιούνται, όπως ορίζεται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 της ΟΠΑ.
- (στ) Το συμβαλλόμενο μέρος αποδέχεται ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής ισχύει για τα κανονιστικά δεδομένα. Ο κανονισμός (ΕΚ) 1367/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Σεπτεμβρίου 2006, για την εφαρμογή στα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας των διατάξεων της σύμβασης του Århus σχετικά με την πρόσβαση στις πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα ενδέχεται να ισχύει για τα κανονιστικά δεδομένα.

6. Παράδοση κανονιστικών δεδομένων και εγγυήσεις

- (α) Όλα τα κανονιστικά δεδομένα παρέχονται μέσω της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA σε ηλεκτρονική μορφή απαλλαγμένη από ιούς, σύμφωνα με τον μορφότυπο και τις διαδικασίες που καθορίζονται από καιρού εις καιρόν από τους υπεύθυνους οργανισμούς ή με άλλο τρόπο που μπορεί να καθορίζεται και να γνωστοποιείται από καιρού εις καιρόν

από τους υπεύθυνους οργανισμούς.

- (β) Οι υπεύθυνοι οργανισμοί και το συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζουν ότι λόγω της απρόβλεπτης συμμόρφωσης της κίνησης επισκεπτών, κακόβουλων τρίτων και άλλων παραγόντων, το διαδίκτυο αποτελεί εκ των πραγμάτων μη αξιόπιστο μέσο επικοινωνίας και ότι αυτή η έλλειψη αξιοπιστίας εκφεύγει της δυνατότητας ελέγχου του συμβαλλόμενου μέρους ή των υπεύθυνων οργανισμών. Οι υπεύθυνοι οργανισμοί και το συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζουν ότι δεν είναι δυνατή η διατήρηση άψογου επιπέδου ασφάλειας. Οι υπεύθυνοι οργανισμοί καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για να διασφαλίσουν ότι η διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA λειτουργεί σωστά. Οι υπεύθυνοι οργανισμοί δεν φέρουν ευθύνη για τυχόν μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση στη διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA από οποιονδήποτε τρίτο ή για τυχόν βλάβες, σφάλματα ή καθυστερήσεις που σχετίζονται με τη σύνδεση του συμβαλλόμενου μέρους στο διαδίκτυο.
- (γ) Το συμβαλλόμενο μέρος δηλώνει, εγγυάται και δεσμεύεται απέναντι στον υπεύθυνο οργανισμό για τα εξής:
- (i) οποιαδήποτε κανονιστικά στοιχεία υποβάλλει είναι αληθή, επικαιροποιημένα και ακριβή και δεν είναι παραπλανητικά ή ψευδή·
 - (ii) οποιαδήποτε κανονιστικά δεδομένα που υποβάλλονται μέσω της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA μέσω του λογαριασμού του συμβαλλόμενου μέρους θεωρούνται ότι έχουν υποβληθεί από το συμβαλλόμενο μέρος·
 - (iii) Είναι κάτοχος των αναγκαίων δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας που σχετίζονται με τα ρυθμιστικά δεδομένα τα οποία έχει υποβάλει ή είναι δεόντως εξουσιοδοτημένο από τον κάτοχο των εν λόγω δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας ώστε να χρησιμοποιεί τα ρυθμιστικά δεδομένα για τους σκοπούς της εκπλήρωσης των υποχρεώσεων του βάσει της καλυπτόμενης νομοθεσίας·
 - (iv) όλες οι πληροφορίες που παρέχονται μέσω της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA σε σχέση με την αίτησή του για την απόκτηση της ιδιότητας του συμβαλλόμενου μέρους, καθώς και όλες οι πληροφορίες που ενδέχεται να παρέχονται σε μεταγενέστερο χρόνο για τη διατήρηση της ιδιότητας του συμβαλλόμενου μέρους από καιρού εις καιρόν είναι πλήρεις, ορθές και επικαιροποιημένες·
 - (v) το συμβαλλόμενο μέρος είναι δεόντως εξουσιοδοτημένο, βάσει όλων των απαραίτητων εταιρικών εγκρίσεων ή εγκρίσεων τρίτων, να προβεί σε εγγραφή για να χρησιμοποιεί τη διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA και να αποδεχτεί και να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του δυνάμει των παρόντων όρων και προϋποθέσεων, και η εν λόγω εγγραφή, χρήση, αποδοχή και εκπλήρωση δεν παραβιάζει τα οικεία καταστατικά έγγραφα του συμβαλλόμενου μέρους ούτε κανέναν νόμο, κανονισμό ή άλλη συμφωνία που είναι δεσμευτική για το συμβαλλόμενο μέρος·
 - (vi) όποτε γίνεται παραπομπή σε κανονιστικά δεδομένα τα οποία έχουν ήδη υποβληθεί από τρίτο μέρος για τους σκοπούς της εκπλήρωσης των υποχρεώσεων που απορρέουν από την καλυπτόμενη νομοθεσία (π.χ. απλουστευμένη κοινοποίηση/παραπομπή βάσει της ΟΠΑ), το συμβαλλόμενο μέρος εγγυάται ότι έχει λάβει όλες τις απαραίτητες άδειες για την παραπομπή στην εν λόγω υποβολή και έχει εξασφαλίσει όλα τα απαραίτητα προς τούτο δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας·
 - (vii) οι παρόντες όροι και προϋποθέσεις αποτελούν νομικά δεσμευτική και εκτελεστή σύμβαση·
- και
- (viii) όσον αφορά τη χρήση της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA, το

συμβαλλόμενο μέρος συμμορφώνεται με κάθε ισχύοντα νόμο και κανονισμό συμπεριλαμβανομένων, χωρίς κανέναν περιορισμό, όλων των διαδικασιών και οδηγιών που κοινοποιεί ή δημοσιεύει ο ECHA.

7. ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΕΥΘΥΝΗΣ

- (α) Η παρούσα διάταξη δεν θίγει το άρθρο 340 της Συνθήκης για τη λειτουργία της ΕΕ, ούτε το άρθρο 101 του κανονισμού REACH σχετικά με την ευθύνη του ECHA και το άρθρο 47 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002 σχετικά με την ευθύνη της EFSA.
- (β) Το συμβαλλόμενο μέρος αναλαμβάνει την αποκλειστική ευθύνη για οποιαδήποτε χρήση και εξάρτηση από οποιοδήποτε τμήμα της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA. Το συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζει επίσης ότι η διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA παρέχεται για χρήση «ΩΣ ΕΧΕΙ» και «ΩΣ ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ» και χωρίς εγγυήσεις ή προϋποθέσεις κανενός είδους, ρητές ή σιωπηρές.
- (γ) Οι υπεύθυνοι οργανισμοί δεν αναλαμβάνουν κανενός είδους ευθύνη για οποιαδήποτε υποβολή πραγματοποιείται μέσω της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA ή για την επιλογή κάποιου συμβαλλόμενου μέρους να απενεργοποιήσει κάποιον φάκελο. Με τη σύνδεση και/ή τη συνέχιση της χρήσης της πύλης υποβολής του ECHA και/ή με την παροχή κωδικών πρόσβασης στους χρήστες για χρήση προκειμένου για την υποβολή κανονιστικών δεδομένων, το συμβαλλόμενο μέρος αναλαμβάνει την πλήρη ευθύνη για όλα τα κανονιστικά δεδομένα που παρέχονται μέσω της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA. Οι υπεύθυνοι οργανισμοί δεν φέρουν μεμονωμένα ή από κοινού καμία ευθύνη (εξ αδικοπραξίας, συμβατική ή άλλη), για καμία αξίωση έναντι απώλειας ή ζημίας οποιουδήποτε είδους (άμεση ή έμμεση, συμπεριλαμβανομένης, μεταξύ άλλων, απώλεια κέρδους, απώλεια εσόδων, απώλεια αναμενόμενης εξοικονόμησης πόρων ή απώλεια φήμης και πελατείας) που προκύπτει και συνδέεται ή σχετίζεται με οποιονδήποτε τρόπο με τη διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA ή οποιοδήποτε άλλο σχετικό σύστημα ή λογισμικό, συμπεριλαμβανομένων τυχόν λανθασμένων χειρισμών, παράλειψης, μη παράδοσης, καθυστέρησης, αμελούς ή μη εξουσιοδοτημένης χρήσης της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA ή του αναγνωριστικού ή των αναγνωριστικών εγγεγραμμένου χρήστη και του κωδικού ή των κωδικών πρόσβασης χρήστη του συμβαλλόμενου μέρους.
- (δ) Οι υπεύθυνοι οργανισμοί δεν φέρουν καμία ευθύνη για την ακρίβεια, την πληρότητα ή την αξιοπιστία του περιεχομένου ή τους μορφότευπους των κανονιστικών δεδομένων οποτεδήποτε πριν ή μετά την υποβολή τους μέσω της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA. Αποτελεί αποκλειστική ευθύνη του συμβαλλόμενου μέρους να διασφαλίζει την ακρίβεια και τη συμμόρφωση όλων των κανονιστικών δεδομένων με όλες τις ισχύουσες νομικές διατάξεις και την έγκριση των εν λόγω δεδομένων για υποβολή από το συμβαλλόμενο μέρος.
- (ε) Ειδικότερα, όσον αφορά τα κανονιστικά δεδομένα που υποβάλλονται για τους σκοπούς του άρθρου 45 του κανονισμού CLP, ο ECHA δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη κανενός είδους για την προστασία των εν λόγω κανονιστικών δεδομένων από το σημείο διαβίβασής τους από τον ECHA στην (στις) οικεία (-ες) αρμόδια (-ες) αρχή (-ές). Το άρθρο 45 του κανονισμού CLP αναθέτει την πλήρη ευθύνη για την παροχή όλων των εγγυήσεων για τη διατήρηση της εμπιστευτικότητας των εν λόγω πληροφοριών στην (στις) αρμόδια (-ες) αρχή (-ές) των κρατών μελών. Ο ECHA δεν φέρει ευθύνη για οποιαδήποτε ζημία μπορεί να υποστεί το συμβαλλόμενο μέρος σε σχέση με οποιαδήποτε ενέργεια ή παράλειψη της (των) αρμόδιας (-ων) αρχής (-ών).
- (στ) Ειδικότερα όσον αφορά τα κανονιστικά δεδομένα που υποβάλλονται για τους σκοπούς του άρθρου 9 παράγραφος 1 στοιχείο θ) της ΟΠΑ, το συμβαλλόμενο

μέρος αποδέχεται ότι, εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά, τα δεδομένα θα δημοσιοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2 της ΟΠΑ. Το συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζει ότι αποτελεί αποκλειστική υποχρέωση του συμβαλλόμενου μέρους να διασφαλίζει ότι οι υποβαλλόμενες κανονιστικές πληροφορίες δεν περιέχουν εμπιστευτικές επιχειρηματικές πληροφορίες. Ο ECHA δεν φέρει ευθύνη για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημία προκληθεί στο συμβαλλόμενο μέρος ή σε οποιονδήποτε τρίτο από τη δημοσίευση των δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2 της ΟΠΑ.

- (ζ) Οι υπεύθυνοι οργανισμοί δεν φέρουν ευθύνη για καμία ενέργεια ή αδυναμία, παρακώλυση ή καθυστέρηση στην εκπλήρωση του συνόλου ή μέρους των υποχρεώσεών τους δυνάμει των παρόντων όρων και προϋποθέσεων, εφόσον η εν λόγω ενέργεια, αδυναμία, παρακώλυση ή καθυστέρηση οφείλεται σε λόγους που εκφεύγουν του ελέγχου των υπεύθυνων οργανισμών. Στους λόγους αυτούς μπορεί να περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, λόγοι ανωτέρας βίας, εργασιακές διαφορές, μηχανικές βλάβες, βλάβες ηλεκτρονικών υπολογιστών ή συστήματος ή άλλες βλάβες στον εξοπλισμό, αστοχίες ή ελαττώματα του λογισμικού των ηλεκτρονικών υπολογιστών ή του συστήματος, καταστροφή ηλεκτρονικών υπολογιστών λόγω μη εξουσιοδοτημένης ρουτίνας προγραμματισμού, μη διαθεσιμότητα ή περιορισμένη διαθεσιμότητα οποιουδήποτε μέσου επικοινωνίας για οποιονδήποτε λόγο, διακοπές ρεύματος, νόμοι, διατάγματα, κανονισμοί ή άλλη εντολή οποιασδήποτε κυβερνητικής, δικαστικής ή άλλης αρμόδιας αρχής ή υπερεθνικών οργάνων ή οποιουδήποτε δικαστηρίου ή δικαιοδοτικού οργάνου και κάθε άλλος λόγος που εκφεύγει του ελέγχου των υπεύθυνων οργανισμών.
- (η) Το συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζει ότι ο ECHA δεν φέρει ευθύνη για οποιαδήποτε ζημία υποστεί το συμβαλλόμενο μέρος ή άλλοι τρίτοι λόγω της απόφασης του συμβαλλόμενου μέρους να χρησιμοποιήσει τη λειτουργία «απενεργοποίηση» και να απενεργοποιήσει τυχόν υποβληθέντα κανονιστικά δεδομένα.
- (θ) Το συμβαλλόμενο μέρος συμφωνεί αμετάκλητα και άνευ όρων να υπερασπίζεται, να αποζημιώνει πλήρως και να απαλλάσσει τους υπεύθυνους οργανισμούς, μεμονωμένα και από κοινού, από κάθε ευθύνη, ζημία, αξίωση, αγωγή, κόστος και δαπάνη (συμπεριλαμβανομένων των δικαστικών εξόδων) που σχετίζεται ή απορρέει από τη λήψη ή τη μετάδοση, ή τη δημοσίευση ή την αποθήκευση ή την κατοχή δεδομένων του PCN μέσω της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA και/ή από την παραβίαση των παρόντων όρων και προϋποθέσεων και/ή την ακατάλληλη χρήση της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA από το συμβαλλόμενο μέρος.

8. Δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας και άλλα δικαιώματα ιδιοκτησίας

- (α) Με εξαίρεση οποιαδήποτε δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας που μπορεί να έχει το συμβαλλόμενο μέρος σε σχέση με οποιαδήποτε δεδομένα, το συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζει ότι το περιεχόμενο και το υλικό της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA (συμπεριλαμβανομένης της οργάνωσης και της δομής του δικτυακού τόπου) είναι ιδιοκτησία του ECHA ή τρίτων και ότι τα δικαιώματα επί της πνευματικής ιδιοκτησίας, της βάσης δεδομένων, των καταλόγων, όπως και οποιαδήποτε άλλα σχετικά δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας και άλλα δικαιώματα ιδιοκτησίας ανήκουν στον ECHA ή σε τρίτους. Κατά συνέπεια, για την κοινοποίηση και/ή τη χρήση των εν λόγω πληροφοριών είναι δυνατόν να απαιτείται η προηγούμενη συγκατάθεση του ενδιαφερόμενου κατόχου.
- (β) Το συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζει ότι η διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA και τα σχετικά συστήματα και λογισμικό είναι ιδιοκτησία του ECHA. Το συμβαλλόμενο μέρος δεν επιτρέπεται να προβεί σε αλλοίωση, τροποποίηση, ανακατασκευή, αποσυμπίληση ή άλλου είδους μεταβολή της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA ή οποιουδήποτε σχετικού με αυτήν λογισμικού, ούτε να επιχειρήσει να αποκτήσει μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση

σε οποιοδήποτε τμήμα της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA. Ο ECHA έχει δικαίωμα να αρνηθεί την πρόσβαση του συμβαλλόμενου μέρους στο σύνολο ή σε οποιοδήποτε επιμέρους τμήμα της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA, εάν το συμβαλλόμενο μέρος προβεί σε οποιαδήποτε από τις ανωτέρω ενέργειες ή εάν ο ECHA έχει οποιαδήποτε στιγμή την εύλογη υπόνοια ότι το συμβαλλόμενο μέρος έχει εκτελέσει ή έχει επιχειρήσει να εκτελέσει κάποια από τις ανωτέρω ενέργειες.

9. Προστασία απορρήτου

- (α) Το συμβαλλόμενο μέρος παρέχει τη συναίνεσή του (και έχει λάβει τη συναίνεση κάθε υποκειμένου των δεδομένων) προκειμένου τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που παρέχονται από αυτό να δύνανται να τύχουν επεξεργασίας από τους υπεύθυνους οργανισμούς, από άλλα θεσμικά και λοιπά όργανα ή οργανισμούς της ΕΕ και από τα αρμόδια όργανα με σκοπό την εφαρμογή της καλυπτόμενης νομοθεσίας και κάθε άλλης συναφούς νομοθεσίας της ΕΕ, καθώς και την εκπλήρωση των υποχρεώσεων του συμβαλλόμενου μέρους βάσει των εν λόγω νομικών πράξεων.
- (β) Θα ζητηθεί από το συμβαλλόμενο μέρος (και τον χρήστη ή τους χρήστες) να παράσχει ορισμένα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα όπως όνομα, ταχυδρομική διεύθυνση, διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και άλλα δεδομένα όπως χώρα, περιοχή, καθώς και τυχόν άλλες πληροφορίες που θα του ζητηθούν.
- (γ) Το συμβαλλόμενο μέρος πρέπει να λαμβάνει τη συγκατάθεση του υποκειμένου των δεδομένων, ή να συντρέχουν άλλοι νομικοί λόγοι, προτού υποβάλει οποιαδήποτε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που αφορούν το υποκείμενο των δεδομένων στη διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA όπως περιγράφεται στους παρόντες όρους και προϋποθέσεις.
- (δ) Οι υπεύθυνοι οργανισμοί δεσμεύονται να διασφαλίζουν το δικαίωμα στην ιδιωτική ζωή σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 («κανονισμός EDPR») που εφαρμόζεται σε αυτούς στο πεδίο της προστασίας δεδομένων. Για πληροφορίες σχετικά με την πολιτική προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα του ECHA και για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, το συμβαλλόμενο μέρος πρέπει να ανατρέξει στην ιστοσελίδα του ECHA σχετικά με την προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (<http://echa.europa.eu/about-us/the-way-we-work/personal-data-protection>). Για πληροφορίες σχετικά με την πολιτική προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα της EFSA και για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, το συμβαλλόμενο μέρος πρέπει να ανατρέξει στην ιστοσελίδα της EFSA σχετικά με την προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (<https://www.efsa.europa.eu/en/personal-data-protection>).
- (ε) Για την άσκηση των δικαιωμάτων προστασίας των δεδομένων ή για οποιαδήποτε οριζόντια έρευνα σχετικά με τη γενική πολιτική προστασίας της ιδιωτικής ζωής, το συμβαλλόμενο μέρος (και ο χρήστης ή οι χρήστες) μπορούν να επικοινωνούν με τον υπεύθυνο οργανισμό. Για επικοινωνία με τον ECHA, χρησιμοποιήστε τις φόρμες που βρίσκονται στη σελίδα επικοινωνίας του ECHA. Για επικοινωνία με την EFSA, για πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία επικοινωνήστε με τον υπεύθυνο επεξεργασίας δεδομένων (DATA.Admin@efsa.europa.eu).

10. Κοινοποίηση ανακοινώσεων

- (α) Το συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζει και αποδέχεται ρητά ότι η διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA και οι ανακοινώσεις που είναι διαθέσιμες σε αυτήν αποτελούν το μοναδικό μέσο με το οποίο ο υπεύθυνος οργανισμός θα κοινοποιεί στο συμβαλλόμενο μέρος ανακοινώσεις και εκθέσεις του οι οποίες σχετίζονται με την υποβολή. Για τον σκοπό αυτό, η διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA περιέχει ειδική σελίδα (δηλαδή σελίδα εκθέσεων υποβολών) στην οποία έχει πρόσβαση κάθε χρήστης, και η οποία περιέχει

πληροφορίες σχετικά με την υποβολή και την επεξεργασία της από τον υπεύθυνο οργανισμό και άλλες ανακοινώσεις.

- (β) Οι ανακοινώσεις λαμβάνονται όποτε οποιοσδήποτε χρήστης του συμβαλλόμενου μέρους στο οποίο απευθύνονται αποκτά πρόσβαση σε αυτές για πρώτη φορά.
- (γ) Η ημερομηνία κοινοποίησης των ανακοινώσεων είναι η ημερομηνία κατά την οποία αυτές καθίστανται διαθέσιμες στους λογαριασμούς χρήστη του συμβαλλόμενου μέρους μέσω της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA.
- (δ) Το συμβαλλόμενο μέρος συμφωνεί ρητά ότι η παραλαβή των ανακοινώσεων τεκμαίρεται επτά ημερολογιακές ημέρες μετά την ημερομηνία της κοινοποίησής τους, εφόσον κανένας από τους χρήστες του δεν έχει εν τω μεταξύ αποκτήσει πρόσβαση σε αυτές. Ως εκ τούτου, το συμβαλλόμενο μέρος αποδέχεται ότι ο (οι) χρήστης (-ές) του θα συνδέεται (-ονται) και θα επανεξετάζει (-ουν) σε τακτική βάση κάθε εισερχόμενη ανακοίνωση στον (στους) λογαριασμό (-ούς) του.
- (ε) Με την επιφύλαξη των ανωτέρω, ο ECHA μπορεί να εφαρμόζει αυτόματο σύστημα ειδοποίησης μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου το οποίο ειδοποιεί τον χρήστη/τους χρήστες σχετικά με τις ανακοινώσεις που κοινοποιούνται στη διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA. Το εν λόγω σύστημα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, εφόσον εφαρμοστεί, συμπληρώνει τη διαδικασία κοινοποίησης που περιγράφεται στην παρούσα ενότητα και το συμβαλλόμενο μέρος υποχρεούται σε κάθε περίπτωση να παρακολουθεί τις εισερχόμενες κοινοποιήσεις, όπως ορίζεται στην παρούσα ενότητα.

11. Λειτουργία S2S

- (α) Το συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζει και αποδέχεται ότι για τη χρήση της λειτουργίας S2S απαιτείται από το συμβαλλόμενο μέρος η δημιουργία του (ων) δικού (-ών) του μοναδικού (-ών) κλειδιού (-ών) S2S. Το συμβαλλόμενο μέρος παραμένει αποκλειστικά υπεύθυνο για την προστασία, τη χρήση, την ασφάλεια και τη διαχείριση του (των) κλειδιού (-ών) S2S. Ο ECHA δεν φέρει ευθύνη για οποιαδήποτε ζημία ή οτιδήποτε άλλο μπορεί να υποστεί το συμβαλλόμενο μέρος ή οι συνεργάτες του σε σχέση με οποιαδήποτε κατάχρηση ή εσφαλμένη χρήση του κλειδιού S2S.
- (β) Το συμβαλλόμενο μέρος αποδέχεται ότι ο ECHA μπορεί, από καιρού εις καιρόν, να ακυρώνει υφιστάμενα κλειδιά S2S, συμπεριλαμβανομένων των κλειδιών S2S που παράγονται από το συμβαλλόμενο μέρος, και να απαιτεί από το συμβαλλόμενο μέρος τη δημιουργία νέου (ων) κλειδιού (-ών) S2S προκειμένου για τη συνέχιση της χρήσης της λειτουργίας S2S. Ο ECHA μπορεί επίσης να ακυρώνει το (τα) κλειδί (-ά) S2S του συμβαλλόμενου μέρους, εφόσον ο ECHA το κρίνει ευλόγως αναγκαίο για την προστασία της ακεραιότητας, της ασφάλειας, της λειτουργίας ή της συντήρησης της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA ή οποιουδήποτε σχετικού συστήματος ή λογισμικού. Ο ECHA δεν φέρει ευθύνη έναντι του συμβαλλόμενου μέρους ή οποιουδήποτε τρίτου για οποιοδήποτε αξιώσεις που σχετίζονται με τον εν λόγω τερματισμό, περιορισμό ή αναστολή της λειτουργίας της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA.
- (γ) Το συμβαλλόμενο μέρος αποδέχεται την υποχρέωσή του να διασφαλίζει τη διαμόρφωση του συστήματος πελάτη με τέτοιον τρόπο ώστε να είναι πλήρως συμμορφούμενη, επικαιροποιημένη και συμβατή με οποιοδήποτε απαιτήσεις ή προδιαγραφές στο πλαίσιο της λειτουργίας του ως μέρος της διεπαφής S2S και όπως κρίνεται απαραίτητο για τη χρήση της λειτουργίας S2S. Ο ECHA δεν φέρει ευθύνη για τυχόν σφάλματα που προκύπτουν στις αυτοματοποιημένες διαβιβάσεις μέσω της λειτουργίας S2S εξαιτίας της μη ορθής ρύθμισης και συγχρονισμού του συστήματος πελάτη.
- (δ) Ο ECHA μπορεί, από καιρού εις καιρόν, να αλλάζει τη διεπαφή S2S και τις σχετικές απαιτήσεις και προδιαγραφές. Αποτελεί υποχρέωση του συμβαλλόμενου μέρους να διασφαλίζει την επικαιροποίηση του συστήματος πελάτη πριν από τη χρήση της

λειτουργίας S2S. Ο ECHA δεν φέρει ευθύνη για οποιαδήποτε ζημία προκληθεί από την αδυναμία του συμβαλλόμενου μέρους να διασφαλίσει ότι το σύστημα πελατών είναι επικαιροποιημένο και συμβατό με τη διεπαφή S2S.

- (ε) Αποτελεί υποχρέωση του συμβαλλόμενου μέρους να επαληθεύει ότι όλα τα κανονιστικά δεδομένα που διαβιβάζονται μέσω της λειτουργίας S2S διαβιβάστηκαν ορθά και ότι η υποβολή συμμορφώνεται πλήρως με τις ισχύουσες νομικές απαιτήσεις. Ο ECHA δεν αποδέχεται καμία ευθύνη και δεν φέρει ευθύνη για τυχόν ζημίες που προκαλούνται από την εσφαλμένη διαβίβαση οποιωνδήποτε κανονιστικών δεδομένων μέσω της λειτουργίας S2S.
- (στ) Το συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζει ότι ο ECHA μπορεί, όπου αυτό απαιτείται, να περιορίζει τη χρήση της λειτουργίας S2S ή να περιορίζει την ταχύτητα μετάδοσης και/ή την ποσότητα των κανονιστικών δεδομένων που διαβιβάζονται μέσω της λειτουργίας S2S, προκειμένου να προστατεύσει τη λειτουργία ή την ακεραιότητα των συστημάτων ΤΠ της ιδιοκτησίας του, π.χ. σε περιπτώσεις όπου η χρήση της λειτουργίας S2S προκαλεί πιέσεις στο σύστημα ΤΠ του ECHA και/ή στους διαθέσιμους πόρους ΤΠ του ECHA.

12. Πρόσθετες λειτουργίες (λειτουργία ξένος χρήστης», απλουστευμένη κοινοποίηση, απενεργοποίηση ήδη υποβληθέντων κανονιστικών δεδομένων)

- (α) Μέσω της λειτουργίας «ξένος χρήστης», η διαδικτυακή πύλη υποβολής επιτρέπει στο συμβαλλόμενο μέρος να παρέχει τη δυνατότητα σε άλλη οντότητα να υποβάλει τα απαιτούμενα κανονιστικά δεδομένα εξ ονόματος του συμβαλλόμενου μέρους («ξένος χρήστης»). Το συμβαλλόμενο μέρος διατηρεί την αποκλειστική ευθύνη για τη συμμόρφωση του ξένου χρήστη με τους παρόντες όρους και προϋποθέσεις, καθώς και για οποιαδήποτε ζημία υποστούν τρίτα μέρη από ενέργειες που πραγματοποιεί ο ξένος χρήστης για λογαριασμό του. Οι αρμόδιοι οργανισμοί δεν φέρουν ευθύνη για οποιαδήποτε ζημία προκληθεί είτε από το συμβαλλόμενο μέρος είτε από άλλο τρίτο μέρος εξαιτίας των ενεργειών που πραγματοποιεί ο ξένος χρήστης για λογαριασμό του συμβαλλόμενου μέρους.
- (β) Το συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζει ότι όλες οι εγγυήσεις ισχύουν για όλα τα ρυθμιστικά δεδομένα που υποβάλλονται από τον ξένο χρήστη και για κάθε ενέργεια που ασκεί ο ξένος χρήστης για λογαριασμό του συμβαλλόμενου μέρους.
- (γ) Το συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζει την υποχρέωσή του, όποτε χρησιμοποιεί τη λειτουργία απλουστευμένης κοινοποίησης, να διασφαλίζει ότι τα αναφερόμενα ρυθμιστικά δεδομένα είναι συναφή και επικαιροποιημένα όσον αφορά τις κανονιστικές απαιτήσεις βάσει της καλυπτόμενης νομοθεσίας. Το συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζει ότι αποτελεί αποκλειστική του ευθύνη η επικαιροποίηση των προηγουμένως υποβληθέντων κανονιστικών δεδομένων ή η αφαίρεση οποιασδήποτε παραπομπής η οποία δεν είναι πλέον επικαιροποιημένη ή η οποία πλέον δεν αντιστοιχεί ούτε καλύπτει τις κανονιστικές υποχρεώσεις του συμβαλλόμενου μέρους βάσει της καλυπτόμενης νομοθεσίας.
- (δ) Ο ECHA περιλαμβάνει τη δυνατότητα του συμβαλλόμενου μέρους να «απενεργοποιεί» υποβολές κανονιστικών δεδομένων, ακόμη και αν τα κανονιστικά δεδομένα έχουν ήδη διαβιβαστεί σε αρμόδια αρχή. Στις περιπτώσεις αυτές, ο ECHA ενημερώνει την (τις) οικεία (-ες) αρμόδια (-ες) αρχή (-ές) ότι το συμβαλλόμενο μέρος έχει δηλώσει ότι τα υποβληθέντα κανονιστικά δεδομένα δεν λαμβάνονται υπόψη για την αξιολόγηση της κανονιστικής συμμόρφωσης του μέρους με οποιαδήποτε ενδεχόμενη υποχρέωση του συμβαλλόμενου μέρους βάσει της καλυπτόμενης νομοθεσίας.

Ο ECHA δεν εγγυάται, ούτε μπορεί να εγγυηθεί ότι τα «απενεργοποιημένα» κανονιστικά δεδομένα δεν θα ληφθούν υπόψη από την (τις) οικεία (-ες) αρμόδια (-ες) αρχή (-ές) ή τον τρόπο με τον οποίο τα κανονιστικά δεδομένα θα εξεταστούν περαιτέρω από τις εν λόγω αρμόδιες αρχές βάσει του ισχύοντος εθνικού νομοθετικού πλαισίου (ή των εφαρμοστέων εθνικών νομοθετικών πλαισίων). Επίσης, ο ECHA δεν μπορεί να εγγυηθεί

την ημερομηνία από την οποία θα θεωρήσει (-ουν) η (οι) αρμόδια (-ες) αρχή (-ές) ότι ισχύουν τυχόν αλλαγές στα απενεργοποιημένα κανονιστικά δεδομένα βάσει του σχετικού εθνικού κανονιστικού πλαισίου (ή των οικείων εθνικών κανονιστικών πλαισίων). Ο ECHA ενθαρρύνει ένθερμα το συμβαλλόμενο μέρος να επικοινωνεί με την (τις) αρμόδια (-ες) αρχή (-ές) και να επιβεβαιώνει τον τρόπο με τον οποίο προτίθεται (-ενται) να χειρισθεί (-ουν) τα «απενεργοποιημένα» κανονιστικά δεδομένα.

Για τη συμμόρφωσή του με τις κανονιστικές του υποχρεώσεις βάσει της καλυπτόμενης νομοθεσίας, είναι δυνατόν να ζητηθεί από το συμβαλλόμενο μέρος να υποβάλει εκ νέου τα αναγκαία κανονιστικά δεδομένα. Τα «απενεργοποιημένα» κανονιστικά δεδομένα θα παραμένουν στο πληροφοριακό σύστημα του ECHA και θα είναι προσβάσιμα στο συμβαλλόμενο μέρος και σε κάθε σχετική αρμόδια αρχή.

Το συμβαλλόμενο μέρος αναγνωρίζει ότι ο ECHA δεν φέρει ευθύνη για οποιαδήποτε ζημία υποστεί το συμβαλλόμενο μέρος ή άλλοι τρίτοι λόγω της απόφασης του συμβαλλόμενου μέρους να χρησιμοποιήσει τη λειτουργία «απενεργοποίηση» και να απενεργοποιήσει τυχόν υποβληθέντα κανονιστικά δεδομένα.

13. Τροποποίηση, διακοπή ή τερματισμός

- (α) Οι υπεύθυνοι οργανισμοί επιφυλάσσονται του δικαιώματος τροποποίησης, προσωρινής ή μόνιμης διακοπής της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA (ή οποιουδήποτε τμήματος ή δυνατότητάς της) ανά πάσα στιγμή κατόπιν προηγούμενης ειδοποίησης του συμβαλλόμενου μέρους, εφόσον κάτι τέτοιο είναι πρακτικά εφικτό, ή ακόμα και χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, εφόσον κάτι τέτοιο δεν είναι πρακτικά εφικτό. Ο ECHA δύναται να τερματίσει ή να αναστείλει την πρόσβαση του συμβαλλόμενου μέρους στο σύνολο ή σε τμήματα της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA, οποιαδήποτε στιγμή θεωρεί κατάλληλη και για οποιονδήποτε λόγο, συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της παραβίασης των παρόντων όρων και προϋποθέσεων ή κάθε άλλου όρου ή προϋπόθεσης που ορίζει ο ECHA από καιρού εις καιρόν.
- (β) Κατά την άσκηση της διακριτικής του ευχέρειας δύναμει της παρούσας ενότητας, ο ECHA λαμβάνει υπόψη όλες τις σχετικές περιστάσεις και τυχόν υποχρεώσεις του συμβαλλόμενου μέρους βάσει των διατάξεων της καλυπτόμενης νομοθεσίας και της συναφούς νομοθεσίας. Συγκεκριμένα, ο ECHA έχει το δικαίωμα, κατά την αποκλειστική διακριτική του ευχέρεια, να αναστείλει προσωρινά τη λειτουργία της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA ή τμημάτων αυτής, προκειμένου να προβεί σε αναβάθμιση ή τροποποίηση της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA ή οποιωνδήποτε σχετικών με αυτήν συστημάτων ή λογισμικών και/ή να περιορίσει τα δικαιώματα του συμβαλλόμενου μέρους ως προς την πρόσβαση στη διαδικτυακή πύλη υποβολής του ECHA και τη χρήση της, εφόσον ο ECHA το θεωρεί ευλόγως απαραίτητο για τη λειτουργία ή τη συντήρηση της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA ή κάθε σχετικού με αυτήν συστήματος ή λογισμικού. Οι υπεύθυνοι οργανισμοί δεν φέρουν από κοινού ή μεμονωμένα ευθύνη έναντι του συμβαλλόμενου μέρους ή οποιουδήποτε τρίτου για οποιεσδήποτε αξιώσεις που σχετίζονται με τον εν λόγω τερματισμό, περιορισμό ή αναστολή της λειτουργίας της διαδικτυακής πύλης υποβολής του ECHA.

14. Διάφορες διατάξεις

- (α) Σε περίπτωση που κάποια διάταξη του παρόντος εγγράφου κριθεί άκυρη ή μη εκτελεστή σε οποιονδήποτε βαθμό, η εν λόγω διάταξη θα ερμηνευθεί, διατυπωθεί και τροποποιηθεί στον βαθμό που θεωρείται εύλογα απαραίτητος προκειμένου να καταστεί έγκυρη, εκτελεστή και συνεπής με την αρχική της πρόθεση. Κάθε διάταξη των παρόντων όρων και προϋποθέσεων είναι διαχωρίσιμη και εάν μία ή περισσότερες διατάξεις κηρυχθούν άκυρες ή μη εκτελεστές, οι υπόλοιπες διατάξεις των παρόντων όρων και προϋποθέσεων εξακολουθούν να βρίσκονται σε πλήρη ισχύ και να παράγουν αποτελέσματα.
- (β) Οι παρόντες όροι και προϋποθέσεις δεν έχουν σκοπό να παραβούν τις υποχρεωτικές

απαιτήσεις που θεσπίζονται από τις εφαρμοστέες εθνικές κανονιστικές διατάξεις, ούτε να αποκλείσουν την ευθύνη σε θέματα στα οποία δεν μπορεί να αποκλειστεί η ευθύνη δυνάμει αυτών των κανονιστικών διατάξεων.

- (γ) Οι όροι και προϋποθέσεις διέπονται και ερμηνεύονται σύμφωνα με το δίκαιο της Φινλανδίας, με εξαίρεση τις διατάξεις και αρχές περί επιλογής δικαίου.
- (δ) Κάθε διαφορά, αντιδικία ή αξίωση που απορρέει ή σχετίζεται με τους παρόντες όρους και προϋποθέσεις ή την παραβίαση ή την εγκυρότητα αυτών διευθετείται από τα δικαστήρια του Ελσίνκι, στη Φινλανδία.